

Mi Smart Electric Toothbrush  
Uživatelská příručka



## Bezpečnostní instrukce

Při prvním užití zubního kartáčku může dojít ke svědění nebo krvácení dásní. U dásní, které nejsou zvyklé na účinné čištění elektrickým kartáčkem, je to normální. Doporučujeme využívat Uživatelský režim, dokud si dásně nezvyknou. Běžně krvácení z dásní přestane během jednoho až dvou týdnů. Pokud problém přetrvává déle, přestaňte kartáček používat a poraďte se se zubním lékařem.

### Varování

- Uživatelé, kteří podstupují ortodontické ošetření, nebo uživatelé, kteří mají zubní opravy nebo implantáty, by se před použitím tohoto zubního kartáčku měli poradit se svým zubním lékařem nebo ortodontistou.
- Tento zubní kartáček vyhovuje bezpečnostním normám pro elektromagnetická zařízení. Máte-li jakékoli dotazy týkající se používání zařízení poblíž kardiostimulátorů nebo jiných implantovaných zařízení, poraďte se před použitím s lékařem nebo výrobcem implantovaného zařízení.
- Tento zubní kartáček je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte jej pro jiné účely. Pokud cítíte jakékoli nepohodlí nebo bolest, přestaňte zubní kartáček používat a poraďte se se svým zubním lékařem.
- Nabíjecí stanici neponořujte do vody ani do jakékoli jiné kapaliny. Pokud je na zástrčce voda, nezapojte nabíjecí stanici do elektriny.
- Tento zubní kartáček obsahuje dobíjecí baterii a proto by nikdy neměl být vystaven ohni, ani nabíjen, používán nebo skladován v prostředí s vysokou teplotou.
- Nevystavujte kartáček úderům ani pádům. Pokud je kartáček poškozen vlivem pádu či nárazu, přestaňte jej používat.
- Zubní kartáček sami neupravujte, nerozebírejte ani neopravujte.
- K nabíjení používejte pouze nabíječky, které jsou v souladu s IPX4 nebo vyšším.

### Opatření

- Před použitím zkontrolujte, zda zubní kartáček není zjevně poškozený. Pokud je vážně poškozen, nepoužívejte jej.
- Před připojením napájecího adaptéru k zubnímu kartáčku se ujistěte, že napětí místního elektrického zdroje odpovídá jmenovitému napětí adaptéru.
- Nabíjecí dok nepoužívejte venku, na přímém slunečním světle.
- Nepoužívejte zubní kartáček při koupání či sprchování.

- Hlavici zubního kartáčku nesdílejte s ostatními.
- Neomotávejte napájecí kabel kolem nabíjecí stanice, pokud je zapojen do zásuvky.
- Nepokládejte na nabíjecí stanici žádné kovové předměty, pokud je zapojena do zásuvky

Poznámka: Ilustrace produktu, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný produkt a funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení produktu.



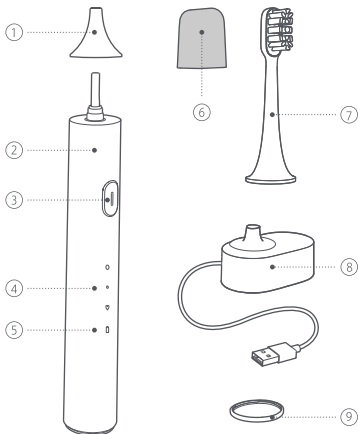
SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu MES601 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Všechny výrobky nesoucí tento symbol jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ jako ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domácím odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že předáte své odpadní zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, jmenované vládou nebo místními orgány. Správnou likvidací a recyklací pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte od instalačního technika nebo místních úřadů.



## Přehled produktu

Tento manuál si před použitím pečlivě přečtěte a uchovejte jej pro budoucí použití.

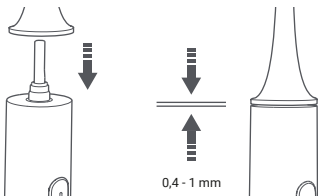


- ① Ochranný kryt hřídele
- ② Rukojeť zubního kartáčku
- ③ Tlačítko napájení
- ④ Indikátor režimu
  - Standardní režim
  - Jemný režim
  - ▼ Uživatelský režim

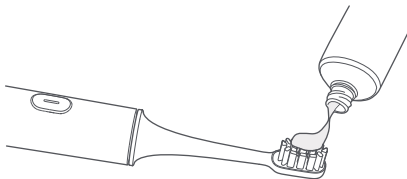
- ⑤ Indikátor Bluetooth a stavu baterie
- ⑥ Kryt hlavy kartáčku
- ⑦ Hlava kartáčku
- ⑧ Nabíjecí stanice
- ⑨ Barevný kroužek (pro snadné rozlišení)

## Bezpečnostní instrukce

1. Ujistěte se, že hlava kartáče je namontována ve stejném směru jako přední část rukojeti zubního kartáčku, a ujistěte se, že mezi hlavou kartáče a rukojetí je malá mezera. Mezera je nutná, aby se zabránilo kolizi hlavy kartáče s rukojetí během vysokofrekvenčního kmitání, a tím motor generoval větší výkon.



2. Navlhčete hlavu kartáčku a vymáčkněte na ni přiměřené množství zubní pasty.



### 3. Zapnutí/vypnutí/přepínání režimů



Zapnutí: Stisknutím tlačítka zapnete zubní kartáček.

Přepínání režimů: Stiskněte tlačítko do 10 vteřin od zapnutí zubního kartáčku.

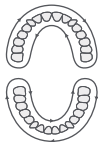
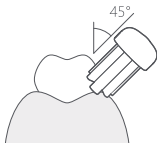
Pauza: Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 1 vteřiny dojde k pozastavení kartáčku. Po 30 vteřinách pozastavení se kartáček automaticky vypne.

Vypnutí: Pro vypnutí v uživatelském režimu stiskněte tlačítko během 10 vteřin po zapnutí kartáčku. Pokud zubní kartáček běží déle než 10 vteřin, jednoduše jej vypněte stisknutím tlačítka.

Poznámka: Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 12 vteřin obnovíte tovární nastavení. Synchronizujte předtím svá data s aplikací, abyste předešli ztrátě dat.

### 4. Zdravé čištění zubů

- Držte kartáčovou hlavu v úhlu 45° k linii dásní a pomalu jí pohybujte podél zubů a linie dásní.
- Během čištění se zubní kartáček každých 30 vteřin krátce zastaví, aby uživatele vyzval ke změně polohy kartáčku.
- Pokud během používání nedojde k žádné aktivní pauze, zubní kartáček se po ukončení režimu čištění automaticky vypne (režim čištění lze nastavit pomocí aplikace).



- Zubní kartáček je vybaven systémem ochrany proti přílišnému tlaku, který tlak na zuby detekuje v reálném čase. Při vyvinutí příliš vysokého tlaku bude indikátor baterie rychle blikat červeně a zubní kartáček automaticky omezí vibrace.
- K dispozici jsou tři režimy čištění zubů:  
Standardní režim: Vhodný pro každodenní ústní hygienu  
Jemný režim: Vhodný pro citlivé zuby  
Uživatelský režim: Ve výchozím nastavení jde o dvouminutový režim pro začátečníky. Nastavení čištění a jeho délku můžete upravit pomocí aplikace.

## 5. Čištění hlavy kartáče

- Po očištění opláchněte hlavu kartáče tekoucí vodou.
- Po opláchnutí nasadte na kartáčovou hlavu ochranný kryt, aby zůstala čistá a hygienická.



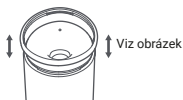
- Zubní lékaři doporučují měnit kartáčovou hlavu každé tři měsíce.

6. Tento zubní kartáček je dodáván se 3 barevnými kroužky (šedý, modrý a zelený), které lze vyměnit podle vašich preferencí.



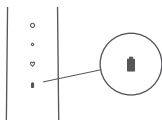
Ilustrace správného zarovnání barevného prstenu.

- Jednou rukou držte kartáček vzhůru nohama, druhou rukou odstraňte barevný kroužek.
- S kolíčky na vnitřní straně prstence směřujícími dolů zarovnejte trojúhelníkový tvar prstence s tvarem držadla a zatlačte jej na místo.



## Inteligentní funkce

1. Zubní kartáček je vybaven systémem ochrany proti přílišnému tlaku, který tlak na zuby detekuje v reálném čase. Při vyvinutí příliš vysokého tlaku bude indikátor baterie rychle blikat červeně a zubní kartáček automaticky omezí vibrace.



Během čištění zubů: Indikátor stavu baterie rychle bliká červeně, je-li vyvinut příliš vysoký tlak.

2. Dobu trvání, režim a ochranu před pocákáním můžete nastavit pomocí aplikace Mi Home/Xiaomi Home. Po skončení čištění si můžete zobrazit data a vygenerovat si zprávu.
3. Propojení s aplikací Mi Home/Xiaomi Home
  - Tento produkt spolupracuje s aplikací Mi Home/Xiaomi Home\*. Ovládejte zařízení pomocí této aplikace.



- Naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte si aplikaci. Pokud je aplikace již nainstalována, budete přeměrováni na stránku nastavení připojení. Aplikaci můžete také vyhledat pod názvem „Mi Home / Xiaomi Home“ v obchodě s aplikacemi. Poté si ji stáhněte a nainstalujte. Otevřete aplikaci, klepněte na „+“ v pravém horním rohu a podle pokynů v aplikaci přidejte zařízení.
- \* Tato aplikace je v Evropě označována jako Xiaomi Home (s výjimkou Ruska). Za výchozí považujte název aplikace, který se zobrazuje na vašem zařízení.



- Poznámka: Verze aplikace mohla být aktualizována. Postupujte podle pokynů v aktuální verzi aplikace.

## Ochrana životního prostředí

Jakmile zubní kartáček dosáhne konce své životnosti, je třeba vyjmout, zlikvidovat a recyklovat vestavěnou baterii v souladu s místními zákony a předpisy země nebo oblasti, ve které se používá.

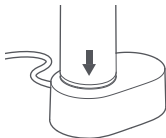
## Specifikace

Název: Mi Smart Electric Toothbrush T500	Model: MES601
Jmenovité napětí: 3,7 V ---	Jmenovitý výkon: 2 W
Jmenovitý příkon: 5 V --- 0,5 A	Doba nabíjení: 12 hodin
Maximální výstupní výkon: 0 dBm	Kapacita baterie: 700 mAh
Frekvenční pásma: 2 402 - 2 480 MHz	IP hodnocení: IPX7
Rozměry hlavy kartáče: 24,6 × 24,6 × 85,0 mm	
Rozměry rukojeti zubního kartáčku: 28,1 × 28,3 × 187,5 mm	

## Nabíjení

Stav kartáčku	Stav indikátoru baterie	Úroveň baterie
Používání	Modrá	100 - 60 %
	Oranžová	60 - 20 %
	Červená	20 - 10 %
	Rychle bliká červeně (nelze jej zapnout)	< 10 %
Nabíjení	Modrá	100 %
	Pomalou blikající modrá	100 - 60 %
	Pomalou blikající oranžová	60 - 20 %
	Pomalou blikající červená	< 20 %

- Nabíjecí stanice zubního kartáčku je navržena pro model T500 a není kompatibilní s jinými produkty.
- Když je baterie téměř vybitá, indikátor rychle bliká červeně a zubní kartáček nelze zapnout. Plné nabití zubního kartáčku trvá asi 10 až 16 hodin.
- Pokud během nabíjení připojíte kartáček k aplikaci, indikátor se zbarví modře a třikrát zabliká. Po úspěšném připojení zůstane indikátor svítit modře. Po dokončení synchronizace dat se aplikace automaticky odpojí a indikátor kartáčku začne zobrazovat aktuální stav baterie. Pokud se kartáček nepřipojí k aplikaci, indikátor bude neustále zobrazovat stav nabití baterie.



## Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Po stisku tlačítka se nezapne	Nabíjení	Vyjměte kartáček z nabíjecí stanice
	Je připojen k Bluetooth	Vypněte ve svém telefonu funkci Bluetooth
	Nízký stav baterie	Umístěte kartáček do nabíjecí stanice, aby se nabil
Hlavici nelze nainstalovat na rukojeť	Něco se zaseklo v hlavici	Vyjměte předmět z hlavice pomocí nástroje
	Něco se zaseklo na rukojeti	Vyčistěte rukojeť
	Nejde o originální hlavici	Vyměňte ji za originální hlavici
Velká spotřeba energie a časté nabíjení	Dlouhé připojení k Bluetooth pomocí telefonu	Zakažte Bluetooth, pokud kartáček nepoužíváte
	Příliš časté používání	Umístěte kartáček do nabíjecí stanice, aby se nabil
Vibrace hlavice jsou slabé	Hlavice není řádně nainstalována	Zkuste hlavici znovu nainstalovat
	Něco se zaseklo mezi hlavici a rukojetí	Sejměte hlavici a vyjměte předmět
Nelze se připojit k aplikaci	Na vašem telefonu není povolena funkce Bluetooth	Povolte funkci Bluetooth na vašem telefonu a ovládejte kartáček pomocí aplikace Mi Home/Xiaomi Home
	Kartáček je příliš daleko od telefonu	Umístěte kartáček do blízkosti telefonu
	Kartáček vibruje	Vypněte kartáček a zkuste se připojit znovu

Další informace naleznete na [www.mi.com](http://www.mi.com)

Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Výrobce: SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd.

(a Mi Ecosystem company)

Adresa: Room 1101, 1102, 1103, 1104, 401 & 402, Building 2,  
Chong-wen Area, Nanshan iPark, No. 3370 Liuxian Avenue,  
Nanshan District, Shenzhen, China

**Dovozce:**

Beryko s.r.o.,

Na Roudné 1162/76, 30100 Plzeň

[www.beryko.cz](http://www.beryko.cz)